

ВЕТЕРИНАРИЯЛЫҚ СЕРТИФИКАТТЫҢ ТҮБІРТЕГІ

KZ № - -

Қазақстан Республикасы Ауыл шаруашылығы министрлігінің ветеринария ведомствоның рұқсаты №

« » 201 ж.

Ветсертификат жылы айының « » жұлдызында облысы ауданында

берілген № ветеринариялық сертификат негізінде берілді

Ескерту: (жеке тұлғаның аты-жөні)

ветеринариялық - санитариялық инспектордың анықтаған кемшіліктері

ветеринариялық - санитариялық инспектордың қызметі, аты-жөні, қолы

« » 201 ж.

Қазақстан Республикасы
Республика Казахстан
Republic of Kazakhstan
Ауыл шаруашылығы министрлігі
Министерство сельского хозяйства
Ministry of agriculture
Ведомствоның аумақтық бөлімшелері
Территориальные подразделения ведомства
Office of the authorized body in the field of veterinary

осы сертификатты берген құрамында мемлекеттік ветеринариялық - санитариялық инспекторы бар мемлекеттік органның аталуы / наименование государственного органа, на службе которого состоит госветсанитарный инспектор, выдавший настоящий ветеринарный сертификат / name of public authority in the service of which is the State Comptroller, Issuing this veterinary certificate

№1-нысан
Форма №1

ВЕТЕРИНАРИЯЛЫҚ СЕРТИФИКАТ ВЕТЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ / VETERINARY CERTIFICATE

KZ № - -

Қазақстан Республикасынан шығарылатын барлық жануарлар мен хайуанаттарға, құстарға, ауылшаруашылық, үй, жабайы, теңіз, лабораториялық жануарларына, бал араларына, малдардың ұрығына, эмбриондарға, инкубацияға арналған құстың жұмыртқаларына, балықтың ұлдырығына және т.б. / На экспортируемые из Республики Казахстан на все виды домашних, диких, лабораторных, морских животных, пчел, спермы производителей, эмбрионов, инкубационных яиц, икру и др. / For all domestic and wild belastis, birds, poultry, Sea animals, bees, fishes and for all water animals, incubation eggs, etc, exported from the Republic of Kazakhstan. ветеринариялық бақылау бекетінің мемлекеттік ветеринариялық-санитариялық инспекторының мөр таңба орны. / Место штампа государственного ветеринарно-санитарного инспектора ветеринарного контрольного поста. / The place of the stamp of state veterinary and sanitary inspector of the veterinary control post

Малдың саны / Количество животных / Number of animals

Малдың түрі / Вид животных / Origin of the animals	Жынысы / Пол / Sex	Малдың тұқымы / Порода / Breed	Жасы / Возраст / Age	Жеке нөмірі, таңбасы, түрі, аты, салмағы / Индивидуальный номер, тавро, кличка, вес / Car number, brand, name, weight

Малдың саны 5 бастан асса, олардың тізімі болуы керек, ол тізімге мемлекеттік ветеринариялық-санитариялық инспекторы қол қояды және сол тізім осы сертификаттың ажыратылмас бөлігі болып табылады. / При перевозке более 5 голов составляют список животных, который подписывается государственным ветеринарно-санитарным инспектором и является неотъемлемой частью данного сертификата. / When transporting animals more than 5 goals of the inventory signed by the veterinary and sanitary inspector. Бал ара ұясы араларымен (бал ара жан ұясы), бал ара қорабы (ұясымен, ұясыз), аналық аралар және т.б. / Улей с пчелами (пчелиная семья), пчелопакеты (сотовые, безсотовые), пчелиные матки и пр. / A hive with bees, bee family, bee parcels (honeycombs), bee queens etc.

1. Малдың шығу тегі / Происхождение животных / Origin of the animals

Шетелге шығарушының мекен-жайы / Наименование и адрес экспортера / Name and address of exporter

Малдың шыққан жері (туған немесе алынған жері – мемлекет, облыс, аудан) / Место происхождения животных (место рождения или приобретения животных – страна, область, район) / Place of the animals (place of birth of acquirement of the animals – country, regions, district)

Жануарлардың Қазақстан Республикасында болған уақыты / Животные находились в Республике Казахстан / Animals have been the of Туған күнінен, немесе 6 айдан кем емес мерзімде / с рождения или не менее 6 мес. / from birth of not lees, than 6 months. Жабайы жануарлар мен хайуанаттардың ауланған жерін көрсету керек / Для диких животных указать место отлова / For wild animals indicate the place of capture

Карантинде болған жері / Место карантинирования / Place of quarantine

Утверждено в печать

Заказ №

Заказчик

Названия заказа

Подпись

Ф.И.О.

Дата утвер.

2. Жануарларды апаратын бағыт / Направление животных / Information about destination.

Қабылдайтын ел / Страна назначения / Country of destination _____
 тоқтамай кесіп өтетін ел (дер) / страна транзита / country of transit _____

шекарадан өтетін бекет / пункт пересечения границы / Point of crossing the border _____
 Қабылдаушы ел, оның мекен жайы / Наименование и адрес получателя / Name and address of consignee _____

Көлік / Транспорт / Means of transport _____
 вагонның, автокөліктің №, әуе ұшағының, кеменің рейсі / указать № вагона, автомашины, рейс самолета, судна / specify the number of the wagon, truck, flight-number, name of the ship.

3. Мен, төменде қол қоюшы мемлекеттік ветеринариялық-санитариялық инспектор, жоғарыда көрсетілген мал (дар) _____ тәуліктік карантинде болғанын және осы күндері малдар клиникалық бақылауда болғанын, басқа жануарлармен араласпағанын, сертификат берілер күні тексерілгенін, оларда жұқпалы індеттердің клиникалық белгілері болмағанын, растаймын. / Я, государственного ветеринарно-санитарный инспектор, удостоверяю, что вышеуказанные животные прошли _____ дневный карантин с ежедневным клиническим осмотром, не имели контакта с другими животными, обследованы в день выдачи сертификата и не имеют клинических признаков инфекционных болезней. / I, the state veterinary and sanitary inspector, that abovementioned animals were placed in _____ days quarantine with daily clinical examination, have no contacts with the other animals, were examined at the day of the certificate and showed no clinical symptoms of the infectious diseases.

Тасымалдауға арналған көлік ҚР-да қолданып келген тесілдермен тазаланып және залалсыздандырылған / Транспортные средства очищены и продезинфицированы принятиями в Республике Казахстан методами и средствами / Means of transport have been cleaned and disinfected by the methods and means, approved in the Republic of Kazakhstan.

Малдың пыққан жерінде мына індеттер тіркелінбеген / Животные выхолят из местности, где не регистрировались / The animals came from the locality free from:

_____ соңғы _____ в течение последних / during the last
 _____ соңғы _____ в течение последних / during the last
 _____ соңғы _____ в течение последних / during the last

« _____ » тәулік ішіндегі карантиндік уақытта, төменде көрсетілген ауруларға тексеруге рұқсаты бар мемлекеттік зертханаларда тексеріліп, осы аурулардың жоқтығын растаймын: / Животные в период _____ дневного карантина исследовались в государственной ветеринарной лаборатории, имеющей разрешение на такие исследования, с отрицательным результатом на: / animals during _____ days quarantine were examined in the State Veterinary Laboratory, Licensed for conducting such examination, with negative results for:

_____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.

Мына індеттерге қарсы вакцина етілді: / Проведена вакцинация против: / Animals were vaccinated against:

_____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.

Малдар паразиттерге қарсы емделді: / Животные обработаны против паразитов: / Animals were treated parasites:

_____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.
 _____ « _____ » _____ ж.

Жем – шөп және жануарларды тасымалдағанда керекті құрал-жабдықтар, жануарлар шығатын ыраушылықтан алынған және онда жұқпалы індет қоздырғыштары жоқ. / Корма и др. сопровождающие грузы происходят непосредственно из хозяйств-экспортёра и не контаминированы возбудителями инфекционных болезней. / The feed and other accompanying things are originated from export premises and not contaminated with pathogenetic organisms.

Толтырылды

Бас мемлекеттік ветеринариялық-санитариялық инспектор (орынбасары) мемлекеттік ветеринариялық-санитариялық инспектор

Составлено
 Главный государственный ветеринарно-санитарный инспектор (заместитель) государственного ветеринарно-санитарный инспектор

Made on _____
 The state veterinary medical officer
 кызметі, аты-жөні / должность, фамилия / title, name

колы мор

подпись печать

Signature Stamp

90 күннің ішінде жануарлар шет елден Қазақстан Республикасына қайта әкелінсе, жолда қосымша тексерілмесе және залалсыздандырылмаса, сонымен қатар жол-жөнекей індеттер болған жерлермен жүрмегенін, сол елдің мемлекеттік ветеринариялық қызметі құптаса, онда осы сертификат жарамды деп саналады. / Сертификат действителен при возвращении в Республику Казахстан из зарубежных стран животных в течение 90 дней с момента выдачи без проведения дополнительных исследований и обработки при условии, что животные не находились в местах, где имелись вспышки инфекционных болезней, что должно быть подтверждено государственной ветеринарной службой этих стран. / The certificate is valid without additional testing into the Republic of Kazakhstan from the foreign countries of animals within 90 days after issuing without additional testing and treatment, if the animals have not been in the localities, where infectious diseases registered, what must be confirmed by the State Veterinary Service of these countries.

Егер жануарлар сертификатқа қол қойылғаннан кейін 24 сағаттың ішінде көлікке тиелмесе, онда сертификат жарамсыз деп саналады. / Сертификат считается не действительным, если животные в течение 24 часов после его подписания не были погружены на транспортное средство. / The certificate is not valid, if the animals were not loaded on the vehicle during 24 hours after the signing.

Ветеринария саласындағы мемлекеттік өкілетті органның ведомствосының, экспорт / импортқа берілген рұқсаты. / Разрешение ведомства уполномоченного государственного органа в области ветеринарии, на экспорт/импорт

нөмірі, айы, күні / номер, дата

Утверждено в печать

Заказ № _____

Заказчик _____

Названия заказа _____

Подпись _____

Ф.И.О. _____

Дата утверд. _____